

BALLARIN SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;
ESPANYA: any, 7 pres.; AMERICA: id., 2'50 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUILLES, REMESOS I RECLAMS
segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 9.
Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
dels respectius autors. No's retornen els originals.

Incapacitat notoria Beneficios del veraneo

Deixant apart els vicis de nul·litat d'origen, que, pel seu caràcter il·legal, implica l'arbitri sobre *beneficios del veraneo*, implantat per l'Ajuntament d'aquesta vila en el seu pressupost ordinari de l'any que cursa, i autoritzat pel Sr. Governador civil de la Província aduint com a única raó de pes fonamental la perègrullada de que "si bien es verdad que no hay ninguna ley que lo autorice, tampoco existe ninguna que lo prohíba"; també pateix de vicis de nul·litat de caràcter procesal, per les raons següents:

1.ª Tot repartiment municipal girat sobre arbitris o impostos, ha d'ésser confeccionat pels mateixos contribuyents, reunits en seccions, en la forma que disposa el capítol III, títol II, de la vigent Lley Municipal. Els individus de cada secció designats per sorteig, procedint com síndics, i reunits en l'Ajuntament, examinaràn i comprovaràn les relacions formades, resolguent les reclamacions a que donguessin lloc i fixant la quantitat total imposable, (regla 4.ª del article 138 de la Lley). La Junta repartirà lo que a cada secció correspongui, ja sigui pel tant per cent proporcional a la utilitat total valuada, o per categories fixes.

2.ª Totès les operacions d'evaluació i repartiment seràn publicades en la forma ordinària, i es comunicaran además en la Secretaría de l'Ajuntament a tot interessat que ho solliciti; i

3.ª La forma ordinària de comunicació de quotes als contribuyents inclosos en tot repartiment municipal es fa per mitg de pregons i edictes fixats en els llocs de costum i per paperetes duplicades als contribuyents en les que hi consti el dia i hora per a la celebració del judici d'agris

per a escoltar i resoldre totes les reclamacions que dit repartiment pugui originar.

I com que l'Ajuntament de aquesta vila al confeccionar el ja cèlebre repartiment de *Beneficios del veraneo* no s'ha dignat tenir en compte ni una sola de les prescripcions de caràcter legal procesal que acabem de relatar, resulta que dit arbitri tot ell coixeja; i, per consegüent, no pod portarse a cap la seva execució sense que al ferho no's cometí una seria exacció legal.

...I pensar que per promoure tot aquest garbuix administratiu es necessita poseir tres carreres acadèmiques i además disposar de concellers de guarda-ropia!

Pobre lley!, pobre administració! i, sobre tot, pobres *paganos*! en mans de gent de certa mena!

Lo del torrent de Can Milà

Com ja sab tothom, les obres de desviament del torrent de Can Milà i d'obertura del carrer de Espalter es troven ja a ses acaballes; mes cal saber, també, que dites obres l'Ajuntament no podia realitzarles de cap manera sense avans instruir l'oportú expedient, de lo que's prescindí, no sabem per què, en absolut.

Are bé; per a esmenar el defecte de caràcter legal que dit procediment implica, l'Ajuntament d'aquesta vila en el Butlletí Oficial de la província del dia primer del present mes ha publicat un edicte fent saber que s'està incoant l'oportú expedient per a la declaració de sobrant de via pública el tros comprès entre el carrer d'Espalter (part superior), carrers de Sant Josep i de Sant Bonaventura i Plaça d'Espanya, per a que ls individus que's

considerin perjudicats en els seus interessos puguin presentar dintre del plaç de trenta dies les reclamacions oportunes.

A conseqüència d'aytal edicte, els propietaris D. Tomás Vilanova Llopis i D.ª Rita Vias, viuda de Batlle, presentaren a l'Ajuntament les reclamacions en defensa dels seus interessos.

Mes, sense haver finit encare el plaç de trenta dies per a la presentació de reclamacions a l'esmentat expedient, — puig que no fineix fins el dia 6 del prop·vinent Octubre, — l'Ajuntament, en el propi Butlletí Oficial de la província corresponent al dia 11 del mes que cursa, ha publicat un altre edicte fent sapiguer que s'està incoant l'oportú expedient per a enagenar el terreny sobrer de via pública del torrent de Can Milà, concedint un plaç de quinze dies per a que'ls propietaris colindants puguin presentar les reclamacions que creguin convenientes.

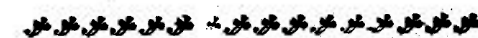
I aquesta nova barrabassada de qui ens governa és lo que ha motivat la presentació de reclamacions per part de D.ª Rita Vias, viuda de Batlle, i de D. Tomás Vilanova Llopis.

I aquets senyors tenen sobradíssima raó. Perque si l'acord de declaració de terreny sobrer de via pública no podia adoptarlo l'Ajuntament fins després d'haver finit el plaç de trenta dies, en mèrits del primer edicte, ¿com pod compendres la publicació del segon edicte fent a sapiguer que se està incoant l'expedient per a la enagenació de dit terreny i pel terme de quinze dies?

Amb franquesa; nosaltres, per més que'ns trenquem el cap per a esbrinar la tècnica que segueix el Ajuntament en aquesta mena de assumptes, ni recorrent a les laberintiques matemàtiques julianeres, no encertem pas a compendre, ni molt menos, quina tècnica és aqueixa, a no ser la d'un boig

que s'empenya en volguer batejar el fill que encare li ha de neixre posant-li nom de varó, — com si diguéssim Julià Font. — i en havent nascut es trova que és dona, i allavors no hi ha pas més remey que dirse Juliana Fontseca.

X.



Els impostos fracassats

Dictamen

de la Comissió Provincial en el recurs d'alçada contra els arbitris de *vigilancia nocturna* i *beneficios del veraneo* de l'actual pressupost:

Vistos los recursos deducidos por D. Juan Marsal y D. Rosendo Bartés contra los arbitrios sobre vigilancia nocturna y beneficios del veraneo creados en el presupuesto municipal ordinario de Sitges para el corriente año, cuales recursos el Sr. Gobernador se ha servido remitir a informe de la Comisión provincial;

Resultando que los concurrentes exponen que, junto con 44 industriales y propietarios vecinos de la citada villa, reclamaron ante la Junta municipal contra los referidos arbitrios, por estar prohibido el primero por la Regla 3.ª del art. 137 de la Ley municipal y no existir ninguna Ley especial que autorice el otro, habiendo la Junta desestimado sus reclamaciones, e interesan se niegue la superior sanción al referido presupuesto mientras no se eliminen del mismo los expresados arbitrios:

Resultando que la Alcaldía informa que el establecimiento del arbitrio sobre vigilancia nocturna obedece a la necesidad de atender a aquel importante servicio destinando al mismo fondos municipales reintegrables luego mediante el producto del arbitrio, por negarse parte del vecindario a satisfacer las cuotas que desde tiempo inmemorial se pagaban a los

que realizaban aquel servicio; y que la creación del arbitrio sobre beneficios del veraneo tiende a que los que aprovechan y se benefician casi exclusivamente de la estancia en la población de gran número de personas durante el verano, compensen algo al Ayuntamiento de los importantes gastos que precisamnte por razón de la estancia de aquellas personas se ve obligado a destinar a la construcción de cloacas, fomento del arbolado, urbanización de calles, etc., tratándose de un arbitrio no prohibido por Ley alguna y que se recauda en muchas poblaciones de España y del extranjero, y entiende que procede desestimar dichos recursos;

Considerando, en cuanto al arbitrio establecido en el Presupuesto municipal ordinario de la citada villa para este año sobre el servicio de vigilancia nocturna, que entre los servicios que la Regla 3.^a del art. 137 de la Ley municipal prohíbe que puedan ser objeto de arbitrio de clase alguna, figura el servicio de vigilancia, de suerte que siendo el mismo evidentemente ilegal procede ordenar su exclusión del indicado presupuesto.

Considerando, respecta del otro arbitrio impugnado relativo a los beneficios del veraneo, que no puede apreciarse como razón bastante para legitimar su creación el hecho de no prohibirla la Ley, porque en materia fiscal los preceptos legales han de interpretarse siempre restrictivamente, no pudiéndose establecer arbitrio alguno, ni, por tanto, el impugnado sin que exista una disposición que concretamente lo consienta:

Considerando que la Regla 1.^a del art. 136 de la Ley municipal, declara que sólo será autorizado el establecimiento de arbitrios sobre aquellas obras o servicios costeados con los fondos municipales, cuyo aprovechamiento no se efectúe por el común de vecinos, sino por personas o clases determinadas, siempre que los interesados no la hayan adquirido anteriormente por título oneroso, circunstancias que no concurren en manera alguna en el arbitrio de que se trata ya que los esfuerzos municipales para convertir aquella población en colonia veraniega, aunque no se detalla, es de presumir que consentirán en obras de policía y ornato de la población que redundan en provecho y beneficio positivos de todos los habitantes de la misma y no de una clase determinada, por lo que, falta precisamente la base

indispensable a todo arbitrio municipal y consiguientemente la posibilidad de llevarlo a la práctica sin lastimar legítimos intereses particulares:

En presencia de las disposiciones invocadas y de la Ley provincial,

La Sección opina que procede adoptar el siguiente acuerdo: Infórmese al Excmo. Sr. Gobernador Civil, con devolución de los antecedentes remitidos, que en sentir de esta Comisión, corresponde ordenar al Ayuntamiento de Sitges en méritos de los recursos interpuestos por don Juan Marsal Brunet y don Rosendo Bartés Bota, contra los arbitrios sobre vigilancia nocturna y beneficios del veraneo establecidos en la relación 10.^o capítulo 3.^o, artículo 11.^o y en la 21.^o del capítulo 7.^o, artículo 11.^o de la Sección de Ingresos del Presupuesto municipal ordinario de aquella población para el corriente año, que elimine de dicho Presupuesto las partidas correspondientes a los referidos arbitrios por no estimarse legal su exacción.

(Aquest Dictàmen fou aprovat per la Comissió provincial, en sessió de 23 de Febrer de 1917)

Jocs Florals a Vilanova

Organitzats per la "Joventut Nacionalista" s'han celebrat a Vilanova uns Jocs Florals. La repartició de premis tingué lloc al teatre Apolo el passat diumenge. Uns Jocs Florals són sempre una festa altament simpàtica. Porten el record de tantes galanies! Evoquen tan nombrosos ardiments i defallences d'amor! I per sobre de tot i veyem nostra parla, infant, breçada pels trovadors i les dames qu'els movien a rimar i cantar.

Es per ço que, quan uns jocs florals no responen a son estricte sentit, quan si fa qualque cosa més que poesia o no s'hi fa poesia del tot, sentim com si enllatzeressin una entranya molt viva i ens dolem del viarany emprés perquè creyem que porta a la posta. Temem que als cants de beata visió encís de les hores, esguard seré del món i la vida, no els ofegui la fiblosa sátira: i que al cap d'avall, de l'enrenou de personalismes en surti occida la gentil festa.

No-gens-menys, no sempre hi ha lloc a doldres. Els Jocs Florals de Vilanova i Geltrú han respost a l'alt ideal de la festa. Hi han pres part valioees firmes del nos-

tre renaixement poètic, i mercés a un intel·ligent i escrupulós Jurat, han sigut motiu de joia pels que volem la puresa de les nostres tradicions. Pot estar ben satisfeta la "Joventut Nacionalista" de la vehina població. Tan de bó quedín instaurats a Vilanova els Jocs Florals i que cada any si puguin celebrar amb el mateix entusiasme i puresa. Que cada any, com aquest, sigui una bella regina i una gentilíssima cort d'amor, i un públic oint devot l'alta paraula dels poetes recitants.

Funció benèfica

Patronat d'Acció social

Sr. Director de BALUART DE SITGES
Muy distinguido señor:

La Comisión organizadora de la función teatral que a beneficio de este Patronato dió la colonia veraniega, ha entregado al mismo la cantidad de 784'25 pesetas, líquido que quedó después de pagar los gastos consiguientes y cuyo pormenor se expresa en la nota que es adjunta y que se nos ha suplicado se haga pública para conocimiento de todos.

Al rogar a V. la inserción de ella le suplico encarecidamente manifieste en nombre del Patronato nuestro más profundo agradecimiento a las personas que organizaron la referida función teatral y muy especialmente a los caballeros y señoritas que en ella tomaron parte, como así mismo a toda la concurrencia.

Dígnese V., señor Director aceptar por todo la expresión de mi más atento reconocimiento.

Sitges, 18 Septiembre 1917.

La Presidenta.

RESULTADO DE LA FUNCION

Suman los ingresos	1.437'—
los gastos	652'65
TOTAL pesetas.	784'25

Líquido a entregar al Patronato 784'25 pesetas.

Los comprobantes obran en poder del tesorero don Alberto Fochs y Sanmartí.

Conflicte imminent

L'acreditada casa industrial «Fradera i Butsers», que amb l'establiment de la seva important fàbrica de ciments a Vallcarca tant ha contribuït al desenrotll material de la nostra vila, acaba de publicar el següent

«AVISO»

La escasez de vagones del ferrocarril, que hasta ahora había dificultado el transporte de cementos, se acentúa y agrava cada día más, siendo causa de que no pueda llegar a nuestra fábrica carbón en cantidad suficiente, por cuyo motivo se nos agotan las existencias y es inminente la paralización o reducción del trabajo. En su virtud, avisamos a nuestros clientes, que no podemos aceptar nuevos pedidos, y que de los que nos tienen pasa-

dos, cumplimentaremos solamente la parte que nos sea posible y en el tiempo que permitan las circunstancias.

Asimismo nos vemos en la necesidad de advertirles, que debido a la creciente carestía de todas las primeras materias, damos por anuladas nuestras cotizaciones actuales.

Fradera y Butsers.

Barcelona, 20 Septiembre 1917.

En el crit d'alerta que llenia la casa Fradera i Butsers, per la nostra part podem afegir-hi que sentim amb tota l'ànima els grans perjudicis que pot ocasionar-los el greu conflicte que s'apropa per la manca de vagons que vol dir la falta de carbó, com al mateix temps veiem que al no solucionar-se dintre breus dies el tal conflicte per aquells a qui correspon pendre mesures amb tota urgència per a una prompta solució, aleshores vindrà immediatament que sense el carbó la casa Fradera i Butsers es veurà en la necessitat de apagar els grans forns, tant els dels ciments naturals com els dels ciments artificials, resultant que si s'arriba a aquest desesperant cas quedaràn al carrer sense feina prop de 600 treballadors, que junt amb les seves famílies de la colonia sumen un total de prop 1000 persones, les que se hi mengen el pa. I no tan sols aquests obrers aniràn a la misèria sinó que seguiràn també el paó forçós de tots els ramats de construcció d'aquesta vila i de les demés poblacions de la comarca.

El cas és seriós. Si, com diem, la casa Fradera no pot continuar treballant per la manca de carbó, bona hivernada se'n espera per Sitges!

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 7

La presideix el Sr. Font, assistint-hi els Srs. Mitjans, Bosch, Carbonell Company i Llansó.

Comensen a les vuit del vespre. Es llegeix l'acta de la anterior, en quina el Síndic hi fa quiscunes observacions per no constar lo que digué; s'esmena i s'aprova l'acta, marxant el Síndic del saló.

S'aprova la recaudació de consums del mes d'Agost, que puja a 4338'67 pessetes.

Es llegeix un ofici de la C. M. de R. dient haber-se exceptuat de files al jove Josep Sardá Raventós, i l'aixecament de la nota de prófug a en B. Curtiada Ferrer.

Es dona compte de les instàncies: de D. Josep Carbó Carbonell, qui en nom dels veïns del Cap de la Vila es compromet a posar un foc elèctric de gran potència en aquell lloc, sempre que l'Ajuntament dongui el llum.

En Font trova molt bona la idea, doncs aquell lloc és molt fosc al hivern. En Mitjans proposa que l'Alcalde i el regidor encarregat del servei elèctric s'ho esculdin i poden posar-se d'acord amb la companyia, prègant-li que aquesta dongui el llum gratis per tractar-se d'un cas especial. En Llansó parla perquè tots els veïns no firmaren el document; li contesten que s'acorda lo dit per en Mitjans;

Dels fabricants de calsat Bosc, Pujol i C.^a, manifestant que l'últim aiguat inundà el seu taller, ocasionant pèrdues per valor de 6.000 pessetes, de quin perjudici en són responsables a l'Ajuntament i principalment al President de Foment, perquè en diverses vegades li havien advertit el perill que per la desnivellació que's donava al torrent els seria perjudicial en temps de

plujes, demanant els sigui indemnitzat el perjudici.

Hi ha gran espectació fins que la Presidència trenca el silenci dient si hi ha cap regidor que vulgui fer ús de la paraula. En Mitjans diu que hi ha que sentir la desgràcia d'aquesta gent i que l'Ajuntament la sent i que no té cap culpa si ha caigut mes aigua de la que'l torrent pot engolir; ara, l'Ajuntament pot pendre midès per una altra vegada, com és la de que els propietaris fassin les aceres, que l'Arcal-de els hi pot obligar i pot fer-se una rebaixa als carrers de Santa Tecla i Vinyet, que amb aquestes reformes ja quedarien bé. Conformes

En Llansó entén que ni l'Ajuntament ni el P. de F. poden ser responsables de aquesta causa de forsa major.

En Font està d'acord amb els dos companys i diu que's fassi la rebaixa dels carrers, que ell farà construir les aceres. Es desestima la instància.

Del «Centre Nacionalista Català», demanant que per honrar la memoria del gran patrici, ja que a Sitges s'hostatja, es posi el nom de Prat de la Riba al Carrer Major, comprometent-se a abonar els gastots de làpides i demés.

A proposta d'en Mitjans passen a Comissió per estudiar-ho i posar el seu nom a un carrer ben cèntric.

S'aproven els comptes que passaren a comissió la sessió avans i altres per journals.

En Mitjans diu que encara que la prempsa anuncià l'augment de preus en els bitllets, per lo que afecta a nostra vila no se han augmentat, al contrari, s'ha rebaixat el seu import; creu que això és degut a la benevolencia del senyor Maristany vers la vila; considera que l'Ajuntament té de veure amb satisfacció aquest procedir i proposa es donguin les gracies al referit senyor per son comportament ampli i generós. Aixís s'acorda.

El mateix regidor diu que la casa propietat del Municipi coneguda per «Casa dels obrers», que fou donada per sorteig com a premi als que l'habitaven, que ja són morts i que actualment és habitada per gent que no tenen res que veure-hi i que per lo tant han perdut el dret, les plujes i el temps han malmès la teulada, rompent el cel-ras, quedant tot molt malament i quin gasto de reparació puja 327 pessetes segons l'operari de torn i que l'inquilino està disposat a pagar la meitat; opina que l'Ajuntament té de resoldre si la casa pertany al que l'habita o bé si se li admet la proposició i que la cosa és urgent.

Després de llargues discussions en que hi intervenen tots els regidors, s'acorda que les obres es fassin per compte del que hi viu, que el P. de F. hi giri una visita d'inspecció un cop fetes i que sobre si hi té dret o no a viure-hi gratuïtament es miraran les actes anteriors i es resoldrà. Aixecant-se la sessió als 40 minuts de son comens.

Tres fets d'en Pere Rosegó

I

En Pere Rosegó digué un dia: — El treballar, cansa; deixem les eines i les terres i passejem-nos per aquets camps de Deu, que potser no'ns cansarem ni de brassos, ni de boca, encara que un xic més de cames. —

I dit i fet; més era tant lo que reposava de la boca que súbitament se li deixonà un xic la sobtlesa: un dia va vestir a un fill seu d'ós; li dona un garrot, el lliga amb una grossa cadena i se l'endugué a la poètica i formosa muntanya de Montse-

rrat. Allí el feia ballar, i com ja ho semblava el seu fill un ós, d'aquí vé que ho semblava d'una manera que no hi havia que donar voltes: resultava un ós de veres. (Les voltes ja les donava el seu fill mogut a cops de barra.)

No hauria pas guanyat, el bon Pere Rosegó, tants diners venent cols com els que arplegava an aquella beneïda montanya. Més, joh, Deu! la sort no dura sempre: el seu fill li feu una bestiesa: li demanava dos rals per cada pesseta que guanyaven. (Això, veritat! lector què no ho sembla una bestiesa? haurem de dir allò: l'instint), però el bon Pere Rosegó no volia donar-li—s'ho havia proposat—altra cosa que no fossin garrotades...

Eren davant del Restaurant d'ont sortien algunes persones. El pare li digué baixet al ós:

Pare.—Ballà, fill meu, que hi ha gent.

Fill.—Vull els diners primer.

Pare.—Ja t'elz donaré dezpréz.

Fill.—No'm fumaràs pas: els vull ara desseguida.

La gent eren allà prop mateix. El pare li pega cop de barra i per aital impuls ballà de nou. *Arreplegaren* molts diners.—Sabia bramar molt bé, no sé si de goig o del dolor de les plantofades—i'l fill digué:

Fill.—Vull els diners, are.

Pare.—Ja t'elz donaré dezpréz.

Fill.—Ballà un xic tu, doncs, que jo faré d'amo.

I es tregué la pell d'ós.

La gent s'en adonaren i una pedregada es precipità per sobre la esquena dels dos captaires i tot corrent via avall com un llamp, deia el que feia d'ós. — Déixem la pell, pare, que'm vull vestir d'ós perquè aquets rocs me fan mal!!!.

I en les tenebres del túnel es fongueren ràpidament.

II

En Pere Rosegó i el seu fill venien de captar de les masies. El fill captava vestit de frare i com sigui que hi hagué algún baillet que el cònegué—azó delz bailletz—deia en Pere—zon endimoniatz—arriva a casa seva tot masegat de resultes d'una *pallissa* que aquells braus mossos de pagès saben pegar;—tantes nits que hi havia dormit a la *pallissa* i mai li havia fet mal com aquell dia—i deia an el seu pare:—No resulta anar vestit de *fraila*...

Vet-aquí que de resultes d'això el fill de en Pere *caigué* malalt.

Un matí dormia com un boscall. El seu pare el cregué difunt i tot seguit anà a avisar els capellans.

Quan aquets senyors arribaren a la porta de casa seva preguntaren ont era el mort i el bon Pere respongué calmosament, serenament:—Ez a la vora del foc qu'ez menja lez popez...

III

Vora d'un gros paller dormia dolsament el bon Pere Rosegó.

Al seu entorn no s'hi sentia altra remor que'ls cants de grills i d'algún tòtil... però sobre seu si sentia un rimat soroll de xerrac que tal volta seria que amb el negre de marfil de ses ungles, *espervera* la comoanyia...

De bon matí, avans d'eixir el Sol, una grossa foguerada banyava d'or aquells camps, tal vegada per fer la vergonya al astre que dona vida al món.

No era res més que després d'haver encès el cigarret, el bon Pere—aquí hi cabria: *mal* Pere—tirà el misto encès i pegà foc al paller.

Ja'l tenim al Tribunal de Berga:

Senyor jutje.—Per haver cremat el paller li surten tres mesos i un dia de presó a en Pere Rosegó.

Pere.—Zembla mentida que per un miz-

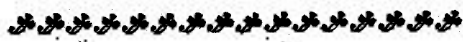
to em liquin trez mezos i un día a la pre-zó... per un zol miztol...

El jutjat no pogué més i el perdonà.

I sortia de Berga triomfant cap a gaudir altra volta dels bons aires del camp, que sense treballar son mes *recomforants*. Però això si des d'aquell dia dormia sempre mes per les barraques, puig si es descuida es crema ensems amb el pallé.

MARTÍ SEUBASEMBRADA

Barcelona, 28-8-1917.



Dietari de la vila

DISSAPTE

L'article 150 de la Lley municipal diu que aquesta data, 15 de Setembre, han d'esser remesos a la Superioritat els pressupostos municipals aprovats que han de regir l'any vinent.

Per ara, suara, res se'n sab del compliment de tal precepte legal, per lo que respecta a la nostra vila.

Tot va aixís a la Casa Gran: el desordre i el desconcert fa molt temps que constitueixen la característica del conglomerat «convulsionista»...

Pero, mentrestant, diure aquest estat càotic hi ha qui va fent via amb profit propi i, per lo tant, en perjudici de la col·lectivitat.

Ja diu bé l'adagi:

Moltes mans dintre d'un plat prompte el deixen escurat.

DIUMENGE

En Mitjans, que fa de tercer Alcalde per ordre d'escala i de segon per accidentalitat, mana fer una crida avisant an els veïns compresos en el ja famós repartiment *Beneficios del veraneo* que queda obert a la Casa de la Vila el pagó voluntari ¡ay! de les quotes que 'ls hi estan assignades, poguentse fer efectives des de demà fins el 30 del corrent. Advertint, ademés, que guardin bé, pro molt ben guardada, la papereta que se els dongui, acreditativa d'haver satisfet dit impost, doncs al mateix temps avisa que an els morosos se 'ls apremiarà i es faràn qui sab quantes coses més.

Per lo tant, cal preparar-se i posar la pell en remull, perquè 'ns sembla que ns sembla que la estovada serà de aquelles que ún tota la vida se'n recorda.

** En la capella del Monastir Col·legi de les RR. MM. Mercedaries dona comens la novena a la seva excelsa Patrona la Verge de la Mercè.

** En el Patronat de Acció social els joves aficionats a l'art de Talía representen davant de bastanta concurrencia les obres titulades «Un manefa» i «Una cova de lladres».

** Acaba en la Esglesia parroquial el solemne octavari a Jesús Sacrament i les Quaranta Hores, els sermons de quines funcions han estat a càrreg del notable orador sagrat Rvmt. Dr. D. Josep Cardona, Pvre.

** En el teatre d'«El Retiro» i organitzada per les societats obreres de Barbers i Sabaters i els aficionats a l'art escènic, hi té lloc una funció a benefici de diferents famílies, representantse «Les carbasses de Montroig» i acabant amb un animat ball.

** Sotscrit per varis veïns, és presentat a l'Ajuntament un recurs contra el desastrós repartiment sobre els *Beneficios del veraneo*.

També és presentat, per a que's cursi al Governador civil de la Província, un altre recurs sotscrit per varis veïns con-

tra l'execució pregonada del esmentat repartiment *Beneficios del veraneo*.

DILLUNS

Acabades les operacions de la verema en el pla, ha comensat ja activament en les masies del terme, resultant una collita esplèndida, doncs els raïms es troven molt plens i sencers en les xarmanades; restant els pagesos contentíssims.

DIMARS

Són presentats a la Casa de la Vila dues reclamacions produïdes per donya Rita Vias, viuda de Batlle, i D. Tomás Vilanova Llopis, contra l'expedient de enagenació de terreny sobrer de via pública del torrent de Can Milà; fundantse per això en que encare no està resolt l'expedient de declaració de sobrant de via pública, per no finir l'expedient fins el dia 6 de Octubre.

DIANECS

Llegim en varis diaris de la capital: «La Comisión provincial ha adoptado los siguientes acuerdos: Estimar el recurso interpuesto por D. Pedro Carbonell Mestre contra un acuerdo del Ayuntamiento de Sitges respecto a la ampliación del cementerio católico».

Esperem que per part del Governador no passara com amb l'arbitri sobre els ditxosos «Beneficios del veraneo»; perquè aquí sí que hi ha una lley que ho priva termenament.

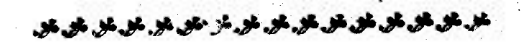
† A quarts de sis de la tarde són conduïdes a la darrera estada les despulles mortals de l'apreciada compatricia donya Maria Zarrán Landa de Tutusaús, morta air, de ràpida afecció.

Companyeres de treball de la desaparescuda, amb aixes, escolten el fèretre, sobre el qual descança una hermosa corona de flors naturals, de la Societat de Sabaters.

Als seus desconsolats espòs, mare i demés familia, testimoniem la expressió del nostre condol.

DIVOUS

Aquesta tarde en el Teatre del Prado Suburense hi ha hagut sessions de cine, projectantse entre altres pel·lícules la titulada «El artículo IV», que ha sigut amenitzada pel sextet Mozart.



Noves varies

El donar sortida a original acumulat, no ens permet fer comentaris sobre la qüestió palpitant dels célebres «Beneficios del veraneo», ho farem en el proper número perquè la seva actualitat es va fent permanent.

*

A les dotze del mitj día del passat diumenge, foren conduïdes al cementiri del S. O. de Barcelona les mortals despulles del apreciat compatrici don Pelegrí Pujol Carbonell.

També el dilluns, día 16, fou portat al Cementiri vell de la mateixa ciutat el cadàvre de la bondadosa i estimada compatricia donya Dolors Gili Casanovas, i de quines morts donarem compte en nostre nombre passat.

Ambdós actes piadosos foren veres i sentides manifestacions de dol.

Reiterem a les famílies dels finats la sincera expressió de nostra condolencia.

FEMS

El que necessiti fems que's dirigeixi al FORN de l'OBRA den Ramón Figueras.

Fems de vaqueria un xic establada, a 90 pessetes vagó.

Establada amb poc de vaqueria, 80 ptes. Preus sobre vagó.

Pídanse

los acreditados vinos embotella-
dos de AMADEO BERTRAN

Blanco de mesa

y
Rosado superior

De venta: En colmados y tiendas



TURINAMBA
TOSTADERO DE CAFÉ
AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO
TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER SOMETIDOS A UN ANÁLISIS ANALÍTICO
Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva. 11

SOFRE BARATO
Si obté utilitzant les ensotadores
de manxa: Les de més economia
Recomanades pels millors agri-
cultors: Preu, 6 pessetes
Encàrrecs a Jaume CORRU

VINS especials de GARRAF
dels cellers de l'Excm. Sr. Comte Guell

Es venen a casa

JOAN ESTEVA: Major, 20

R. MESTRE
DENTISTA

ofereix els seus serveys professionals a

Carrer Major, 6, primer

Tots els dies consulta de 4 a 6 de la tarde

Jaume Torrents

SASTRE

El duenyo d' aquest establiment participa als seus
clients i al públic en general que ja ha rebut els gèneros
per a la Temporada d'Ístiu, els quals es troven exposats
junt amb un variat surtit de Trajos de llana i de dril
i pantalons de diferents robes i hetxures.

Major, 31

SITGES

VINS de todas clases
de cosecha propia

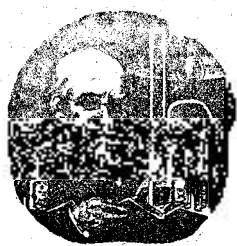
Teléfono G. 280

Bodegas LA SITGETAN de Juan Magrans Crespo

MOSCATEL dulce y seco: MALVASIA de Sitges superior

Vinos Tinto, Clarete, Rosado y Vinagre

Despacho: Calle Aragón, 339, c/llá BBARCELONA



Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elíxir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y SOLE

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

Camisería y Corbatería

32, BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

a misas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camisería que ven més barata
Especialitat en camisas á mida



Camisería SANS Boqueria, 32 Barcelona

La millor MÁQUINA D' ESCRIBURE és la

Smith Premier

Agencia:

Leandre Carbonell

Sant Pere, 12: SITGES

Accesoris per a totes marques: cintes, oli, paper-carbó, etc.

Colchonería LA PRIMERA DEL ENSANCHE

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1863

Alberto Prats, sucesor de V. Camins

Calle de Gerona, 83, Barcelona • Sucursal en SITGES: Calle de San José, 1

LANAS, TELAS, MIRAGUANOS, ETC.

Se confeccionan edredones

Se lavan lanas y se pasan por la máquina